Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische

Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 30 (1968)

Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 250)

Inhalt		Benetti AG., Zürich Bläsi E., Härkingen	290 278
Die Wechselbeziehung zwischen Regelhydraulik und Pflug	257	Bührer Traktorenfabrik AG., Hinwil Continental-Gummireifen, Zürich	283 256
Bodenbearbeitung mit starken		Dürst Jakob, Kirchberg Favre Robert, Payerne 248/284/29	307
Traktoren	263	Favre Robert, Payerne 248/284/29 Firestone-Produkte AG., Pratteln	308
Die Bestimmung des Leistungs-		Fischer T., Vevey	251
bedarfes an zapfwellengetriebenen	267	Gamo GmbH., Dorfen	30
Anbaugeräten Trommelhäcksler oder Scheiben-	201	Grunder R.+Ćie. S.A., Henniez	249
häcksler?	272	Henriod Paul G.m.b.H., Echallens	273
Der Anbaulader am Traktor	274	Hürlimann Hans, Wil	243
Eine interessante Neuerung -		Kauf + Verkauf	266
Transportbehälter	279	Koller H.R.+Cie., Winterthur	273
Auf den Luftdruck achten!	285	Laurens Ed., S.A., Genf	244 278
Werkstatt-Kniffe	286	Leclanché S.A., Yverdon Matra, Zollikofen	247
Buntes Allerlei	288	Matzinger AG., Dübendorf	283
Der kluge Schweinemäster wählt	000	Menzi Harry, Baltenswil	304
Aluminium für seine Ställe Der Notfallausweis als lebensrettende	292	Messer Ernst, Sissach	312
Identitätskarte	293	Motrac-Werke AG., Zürich	253
41. Tätigkeitsbericht des Schweiz.	200	Müller A., Bättwil	25
Traktorverbandes	295	Oel-Brack AG., Aarau	292
		Ott Gebrüder AG., Worb	29
		Pirelli Produkte AG., Zürich	303
Inserenten		Pneu-Veith S.A., Payerne Rapid Motormäher AG., Dietikon	253 U.S. 2
		Rauss Louis, Freiburg	27
Aebi & Co. AG., Burgdorf U.S. 1/241	/262	Romag AG., Freiburg	U.Š. 3
Agrar, Fabrik landw. Maschinen AG.,		Schilter & Co., Stans	252
Wil	311	Schmid Adolfs Erben AG., Bern	310
Agria-Landmaschien AG., Aefligen	300	Schweizer Traktorverband, Brugg	250
Agrola, Winterthur	245	Service Company AG., Dübendorf	305
Agro-Service S.A., Zuchwil	302	, 33	U.S. 4
Albrecht Gebr., Stadel bei Nieder-	275	Waadt-Unfall	250 246
glatt 242 Allamand S.A., Morges	266	Woods AG., Zürich Würgler Hans F., Zürich 276/27	
Althaus+Co. AG., Ersigen	309	Vertriebsgesellschaft für Land-	1/20
Autol AG., Allschwil	289	maschinen mbH., Zürich	306
Bärtschi+Co., Hüswil	294	Zaugg Gebr. AG., Eggiwil	284
Beck F., Oberönz	301	Zumstein AG., Zuchwil	29

290





Ersparen Sie sich diese Sorgen! Rüsten Sie Ihre landwirtschaftlichen Fahrzeuge einfach mit Continental Farmer-Reifen aus.

Den echten

# **CONTINENTAL AS-FARMER**

Kräftige Stollen stützen sich fest am Boden ab und verringern den gefürchteten Schlupf.

Wichtig für Sie:

Continental AS-Farmer verbinden enorme Zugkraftübertragung mit außergewöhnlicher Robustheit und langer Lebensdauer.

## Für Ihren Ackerwagen:



# **CONTINENTAL AW-FARMER**

Diese Reifen hinterlassen – besonders bei Verwendung von Übergrößen – auch auf weichesten Böden eine flache Spur. Darum sind sie so leichtzügig.

Wichtig für Sie:

Continental AW-Farmer sind nicht nur robust, sondern rollen auch leicht; sie gehören zum modernen Ackerwagen.

Bestehen auch Sie ausdrücklich

auf den echten AS- und AW-Farmer-Reifen.

Es gibt nämlich nur einen echten Farmer-Reifen, den von



# **Ontinental**